

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks
in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združine države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece
Kanada in dežele izven Združenih dežav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih dežav; \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 40, Tuesday, May 24, 1983

Ekonomski svet na prevagi

Kadar je s težkim tovorom visoko naložen voz premalo skrbno in pametno obtežen z ozirom na ravnotežje tovora, je vedno skrajno nevarno, da se bo prevagal, se prevesil in prevrnil. Tokrat s primerom nimam v mislih nalaganja atomskega orožja, vedno več in vedno hujšega, na voz tako imenovanega 'ravnotežja' in to z namenom, da bi se preprečila atomska vojna s pomočjo ostražitve (deterrence). Pa voz ni naložen skrbno in pametno. Nevarno je, da se prevagne in prevrne, naloženi jedrski tovor pa eksplodira in uniči življenje na tej zemlji. Navzlic dejstvu, da je ta problem danes najbolj pereč in najbolj nevaren, ni moj namen zopet o njem razpravljati, saj je bilo na tem mestu že dovolj napisano.

S primerom slabo naloženega voza se marveč hočem dotakniti problema, ki po svoji važnosti ne zaostaja mnogo za nevarnostjo atomskega spopada; zahteva hitro, modro rešitev na globalni širini, če naj se prepreči velika nesreča, ki bi zajela ves svet. To je grozeča svetovna ekonomska ali gospodarska kriza, vedno bolj zapletena in vedno težje rešljiva. Kako je do sedanjega stanja moglo priti?

Po drugi svetovni vojni so se zlasti bolj razviti narodi celih 30 in več let veselili gospodarskega blagostanja, kakršnega ljudje prej na široko niso poznali. Začeli so se postopoma in vedno globlje pogrezati v zgolj uživanje željni materializem, pri tem pa zgubljali v stoletjih preizkušeno direktivo med duhom in snovjo. Snov, materija je zmagoslavno zavladovala nad višjimi človeškimi vrednotami kot sta kulturno izživljanje in versko življenje; vse se danes vrti okrog 'standarda', to je kar moč lagodnega življenja v izobilju, ki ga zagotavlja business z visokimi profiti in dohodki na eni strani in visokimi plačami na drugi. Praktični materializem je posebno na Zahodu, ki širi svoj vpliv in moč slej ko prej z gospodarskimi sredstvi, spodrinil krščanstvo iz mesta vodilne ideologije, ideološko praznino pa je pričel zasedati v različnih oblikah -marksizem.

Trgovanje je zgubljalo svoj etos, sloneč na poštenosti, zanesljivosti in moralni uvidevnosti o dovoljenem in nedovoljenem. Neomejeno hlepenje po hitrem in na lahek način doseženem dobičku in bogastvu je tako močno prevladalo celotno gospodarsko delovanje, da so v zelo mnogih primerih padli v pozabo principi pametnega in poštenega trgovanja. Že za časa mrzle vojne pred 30. leti se je očitno izkazalo, da s komunistično vladanim delom sveta ni pametno skupno in vzajemno črešenj zobati, da kakršno koli gospodarsko sodelovanje terja veliko mero previdnosti in ekonomske modrosti.

Toda v demokratičnih, gospodarsko visoko razvitih deželah ni zmagala po drugi svetovni vojni preudarnost in previdnost gospodarskih krogov, da bi predvidevali razvoj na dolgo roko in nalagali kapital v tiste pokrajine, dežele in podjetja, od koder je bilo upravičeno pričakovati dolgoročnega gospodarskega in socialnega napredovanja v smislu načel svobodnega gospodarjenja. Stremeč po hitrem obogatitvi so se zagledali v sovražni komunistični blok, in bankirji svobodnega sveta so tekmovali med seboj, kdo bo več in 'bolje' naložil tam denar, češ, tu je zlata jama za velike profite. Komunistični režimi so pod vodstvom Moskve željno sprejemali velika posojila po Leninovem navodilu: uničiti zahodni kapitalistični sistem z 'njihovimi lastnimi sredstvi', to je z izrabo mednarodnega kredita.

(dalje na str. 4)

Beseda iz naroda ...

Slovenski spominski dan

CLEVELAND, O. - Društvo SPB Cleveland obhaja že 30 let redno vsako leto Slovenski spominski dan s sv. mašo za slovenske žrtve vojske in revolucije pri Lurški votlini na romarskih prostorih na Chardon Rd., Providence Heights.

Slovenski spominski dan obhajamo običajno na nedeljo pred ameriškim Spominskim dnevom - Memorial Day, ki je vsako leto na zadnji ponedeljek v maju. Slovenski spominski dan bo torej letos v nedeljo, 29. maja. Sv. maša bo ob 11.30 uri dopoldne pri Lurški Materi božji na Chardon Road, katero bo daroval č.g. dr. Pavel Krajnik, sedaj župnik v Lorainu.

Procesija narodnih noš z zastavami in vencem za spremstvo duhovnika z Najsvetejšim se zbere pred tamkajšnjo cerkvijo. Lepo prosimo vse, ki imate narodne noše, da se udeležite te spominske sv. maše v narodni noši. To povzdigne versko svečanost in izpričuje, da obhajamo slovenski Spominski dan za padle Slovence.

V slučaju slabega vremena bodo vse verske in spominske svečanosti v tamkajšnji cerkvi.

Popoldne ob 4. uri pa bomo imeli na pokopališču Vernih duš (All Souls) skupne molitve za vse naše drage, ki so tukaj med nami živeli, a sedaj že počivajo na tem pokopališču. Molitve bodo vodili duhovniki od Sv. Vida.

Kdor bi po sv. maši pri Lurški Materi na Chardon Rd. želel kosilo, bo za vsakega na razpolago kosilo po izbiri v tamkajšnji obednici.

V hvaležen spomin Silve Savernik

Ob zaključku šolskega leta se učiteljstvo Slovenske šole s hvaležnostjo spominja Silve Savernik



CLEVELAND, O. - Spet je šolsko leto za nami. Okrog osemdeset študentov, od malih v otroškem vrtcu vse do odrasčujočih v osmem razredu se je od septembra vsako soboto zbiralo pri Sv. Vidu. Pod vodstvom učiteljic so se otroci izpopolnjevali v poznavanju slovenske besede, slovenske slovnice in slovenske literature. Vsaj nekoliko so se jim odprla vrata v preteklo življenje slovenskega naroda; vsaj tu in tam jim je bila dana prilika, da so uprli pogled na lepoto slovenske zemlje, na njena mesta, njene gore,

Slovenski spominski dan je naš praznik žalosti v spomin padlih slovenskih mož, fantov, žena in deklet, a istočasno izpričuje našo voljo v vztrajanju, da njih žrtve niso bile zastoj. Svet je še moral slišati o množičnih grobovih v Vietnamu, Kambodži, v Afriki, in doživljati komunistične revolucije na pragu Amerike, a kako malo odgovornih se že zaveda nevarnosti časa. Letos poteka 40 let po prvih množičnih pokoljih na Turjaku, Grčaricah in drugih moriščih, ko so italijanski fašisti ob kapitulaciji Italije izročili orožje slovenskim komunistom, da so ti s težkim orožjem mogli uničiti odporne postojanke protikomunističnih borcev. Te žrtve bi naj zstrašile slovenski narod, ki se je pa prav zaradi teh žrtev še bolj odločno uprl komunističnemu nasilju. Takozvana Osvobodilna Fronta se ne more ponašati z zmago, nove oblasti je vsilila Sloveniji in vsej Jugoslaviji Stalinova Rdeča armada s pomočjo naivnosti in izdaje zahodnih zaveznikov, ki so nasilno pahnili vse protikomunistične borce, ki so se maja 1945 umaknili na Koroško, v strašno nesrečo, ki bo ostala v zgodovini Slovencev večno zabeležena kot -Vetrinjska tragedija.

Ko bomo ob Slovenskem spominskem dnevu molili za padle slovenske žrtve, prosimo tudi Boga, da obvaruje naš mladi rod in ves svet še vedno preteče nevarnosti revolucij in množičnih grobov.

Jože Melaher

jezera in reke in na življenje slovenskih ljudi. Prislunili so slovenski pesmi in poskušali njene melodije.

Pred par tedni so učenci Slovenske šole z lepim programom počastili svoje matere. Pozdravili so Marijo, nebeško Mater in zavetnico Slovencev. Ubrano so zapeli, recitali in uprizorili dve igrici. To nedeljo so se učenci z učiteljstvom, s starši in prijatelji slovenske šole zbrali ob oltarju sv. Vida. Z njihovim ravnateljem in župnikom fare, g. Jožetom Bošnjakom so se zahvalili nebeškemu Očetu za blagoslove preteklega leta in prosili za srečno pot v bodočnost graduantom osmega razreda.

Pri vseh teh dogodkih v življenju Slovenske šole fare sv. Vida pa vsi pogrešamo drago kolegico Silvo Savernik. Porešamo njeno pričujočnost med nami, njen globok smisel za lepo izvedbo prireditve, nje-

no pripravljenost za pomoč, njeno dobro voljo in doživeto zadoščenje, ki ga je občutila ob uspehih v razredu in pri prireditvah.

Silva je darovala 25 let Slovenski šoli kot učiteljica, zadnja tri leta pa je bila tudi njena upraviteljica. Par sto otrok, ki so šli skozi njene razrede, je občutilo njeno veliko ljubezen do slovenske besede, slovenske pesmi in slovenske zemlje. Še več študentov slovenske šole je pa Silva zajela ob prireditvah. Njena ustvarjalna sposobnost in sila je prišla do polnega izraza posebno ob prireditvah, pri Miklavževanju in pri materinskih proslavah. Silva je bila silno spretna pri ustvarjanju kostumov in pri načrtih za odrske kulise. Predvsem pa je znala vlti v otroške prizore in v otroško izvajanje izraz pristne otroške duše, njeno nedolžnost, preprostost in bogastvo pravljicne domišljije. Vsak lahko ve, da z delom samo ob sobotah bi vsega tega nikoli ne dosegla. Pred leti je hodila k Sv. Vidu med tednom takoj po angleški šoli in zbirala otroke k vajah. Koliko časa in truda je posvetila šoli in prireditvam ve samo nebeški Oče, ki jo je sredi dela za slovensko šolo poklical k Sebi in ji podelil zaslužen nagrado.

Hvala, draga Silva, za tvoje delo, tvoje prizadevanje, tvojo skrb, za tvojo dobro voljo in za ljubezen, ki si jo šoli in nam izkazovala. Ob globokem občutku izgube se pa tudi zavedamo, da je ni sreče nad srečo božje bližine. Uživaj večno srečo, draga Silva!

Angela Bolha

Karmeličanke poročajo

FOWLER, KANS. - Nekaj mesecev je že od tega, odkar sem zadnjič poročal o Karmeličankah v Sloveniji. Povedal sem, da imajo dokončno dovoljenje za zidavo samostana. Voda in elektrika je že pri parceli, kjer bodo zidale. Kraj je pod lepim gozdičkom ob cesti Ljubljana-Kranj.

Komaj čakajo, da se bodo izselile iz »hleva«, kjer morajo živeti že toliko let in kjer je vse le zasilno, tudi kapela. Upajmo, da bodo kmalu lahko »na svojem«.

Silno so hvaležne za čudovito lepe darove, ki sem jih njim poslal zadnja dva meseca:

N.N., Cleveland, O. - \$5000
N.N., Cleveland, O. - 25
K. Košir, Toronto, Kan. - 20
kanadskih dolarjev v spomin
min dr. F. Puca
N.N., Bridgeville, Pa. - 100
N.N., Kalifornija - 1000
N.N., Kalifornija - 400.

Prisrčen boglonaj vsem! Darove lahko tudi v bodoče pošiljate na moj naslov:

Fr. John Lavrih
P.O. Box 38
Fowler, Kansas 67844

Sporočajte osebne in krajevne novice!

Cvetje okras grobov

MILWAUKEE, Wis. - Zopet je prišla zelena pomlad in z njo krasni mesec maj. V tem mesecu so stari Amerikanci, naši prednamci, določili dan 30. maja kot spominski praznik v čast »Vseh Mrtvih«. Navada je, da na spominski dan vsaj enkrat na leto okrasimo grobove svojih dragih in prijateljev. Pametnejše bi bilo, da bi živim s cvetjem okrasili njih življenje, na grob pa bi položili bodeče trnje.

Za nas povojne naseljence, ta spominski praznik ni bil tako spoštovan, kot je bil v stari domovini prvega novembra. Toda s časom, ko tudi med nami nesmrtna smrt kosi neusmiljeno, bo tudi ameriški spominski praznik postal del našega življenja in naših solza. Z vsakim, ki umre, je tudi nas manj in strah nas je dneva, ko bodo meni in tebi okrasili grob s cvetjem.

Dejal sem »s cvetjem«, kajti trnja smo preveč zaužili v življenju. Naj naši pokojni starši, sorodniki, prijatelji in borci, kjerkoli leže, počivajo v miru, molitev in cvetje na grobovih pa naj bo dokaz naše ljubezni in spoštovanja.

V spomin vseh mrtvih naj končam z Murnovo pesem:

Grobovi tulijo...
šume in tulijo razpokani
kot nenasitna zrela,
zevajoča
v polnočni mrak...Kaj
hočete od nas?

Imeli smo ljudje—
v poljani cvet,
imeli smo jih—vrhu gore
hrast,
imeli smo jih—dali smo jim
vam—
kaj hočete, grobovi,
še od nas?

Umrejo le tisti, ki jih po smrti pozabimo. Mrtvi junaki iz Vetrinja, Grčaric in Turjaka, še več kot po štiridesetih letih, niso še pozabljeni. Samo en dan v letu, na ameriški spominski praznik, v triglavskem parku pri spominski žalni maši, stopate z vsem spoštovanjem v naš spomin. Misli živih se ob tej priliki strnejo v eno s padlimi borci, ki v tišini sprašujejo: Ali ste že pozabili na grozote, trpljenje in ponižanje pred našo smrtjo? Ste pozabili naš smrtni klic predno smo padli: »Ne pozabite nas - maščujte nas!«

Da vas ne bomo pozabili, to je gotovo, maščevanje pa prepuščamo Bogu.

Pred časom je imel predsednik Franc Grum na gotovi spominski proslavi sledeč govor:

»Slovenci, antikomunistični borci, vzemimo nauk iz teh napak preteklosti in delujmo na tem, da bomo v bodoče zamahovali skupaj. Naše sile v svobodnem svetu je treba spraviti na skupni imenovalec, kajti le v edinosti je moč in garancija bodočih uspehov. Če bomo tako delovali, če bomo res znali najti skupno pot oz. nit, potem bo emigracija svoje poslanstvo izvršila in bo nudila zasluženi domovini oporo in upanje na lepše dni.

Svoboda ali smrt je bilo geslo naših prvoborcev. S tem geslom so šli v borbo in v borbi tudi padli, padli zato, da bi mi živeli v svobodi. Njim in tisočem, ki so padli na okopih, smo dolžni obljubiti, da v bodoče ne bomo razdirali pač pa gradili, se ne bomo zgubljali v malenkostih, pač pa iskali skupnih potov v borbi za resnico in pravico. Tako, in le tako, se bomo vsaj malce oddolžili onim, ki so za domovino dali vse, kar so imeli. Bog—narod—domovina!«

Predsednik milwauških borcev Franc Mejač, pa je pred časom na nekem zborovanju prišel do sledečega zaključka: Silno se motijo tisti, ki računajo na zaton protikomunističnih idej. Usodno se motijo, če mislijo, da se vrste nosilcev teh idej redčijo. Čeprav je bilo pobitih toliko borcev za Boga in narod - naše vrste se ne manjšajo. Nov rod - izobražen - zavzema naša mesta. Rod, ki ni več dostopen za lažnjivo komunistično propagando. Amen.

In še tole:

Svetlejši iz noči zasije dan,
življenje mlado vre iz starih
ran
in iz trohnobe se rodi
vstajenje!

Ob tem majniškem spominskem prazniku, vam vsem, ki ste darovali svoje življenje za Boga in domovino in za našo svobodo, naš poklon in slava!

LG

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spominikov

GRDINA POGREBNA ZAVODA

531-6300
431-2088

17010 Lake Shore Blvd.
1053 E. 62nd St.

GRDINA TRGOVINA S POHISTVOM

531-1235

15301 Waterloo Rd.

»Kardinal Kuharič v Sloveniji«

Pod naslovom »Svetoletni romar med brati« vsebuje ljubljanska »Družina«, št. 20. od 15. maja tl., o nedavnem obisku kardinala Kuhariča naslednje poročilo:

LJUBLJANA, 4. maja - Prvič po imenovanju kardinala katoliške Cerkve je danes obiskal Slovenijo zagrebški nadškof in metropolit Franjo Kuharič. Poromal je na Brezje, obiskal semenišče in teološko fakulteto, se srečal s slovenskimi škofi in zvečer vodil bogoslužje v ljubljanski stolnici. Na obisku v Sloveniji sta ga spremljala pomožna škofa in generalna vikarja dr. Mijo Škvorc in dr. Djuro Kokša.

V Ameriški Domovini smo že poročali, da je ljubljanski nadškof dr. Alojzij Šuštar uradno povabil kardinala Kuhariča, naj obišče Slovenijo. Datum obiska so mu skupno določili 4. maj, prvi delovni dan po prvomajskem prazniku.

»Družina« nadaljuje: Kardinal je s svojima škofoma dopotoval v Ljubljano danes zgodaj zjutraj. Po kratkem postanku v nadškofijskem domu sta nadškof Šuštar in škof Lenič spremila goste k Mariji Pomagaj na Brezje. Že ta obisk slovenskega romarskega središča je dal obisku značaj svetoletnega romanja, kar je kardinal pozneje še večkrat poudaril. Na Brezjah so se visokega gosta razveselili tudi duhovniki radovljiške dekanije, ki so ravno imeli pastoralno konferenco. Povabili so kardinala medse in gost se jim je oddolžil s krajšim priložnostnim nagovorom.

Na Bledu so potem gostje obiskali otok, grad in župnijsko cerkev, kjer jih je sprejel župnik dr. Nace Potočnik. Popoldne pa je bil najprej na vrsti obisk bogoslovnega semenišča, kjer se je kardinal srečal z njegovim vodstvom; dalje so mu razkazali tudi največjo znamenitost - knjižnico. Tudi na teološki fakulteti ga je pričakal del njenega profesor-skega zbora pod vodstvom dekana in prodekana. Po teh obiskih pa je bil v nadškofijskem domu delovni pogovor, ki sta se ga udeležila tudi koprski škof dr. J. Jenko in mariborski škof dr. F. Kramberger. Dotaknili so se nekaterih najvažnejših vprašanj, ki zadevajo sosednji sestrski Cerkev. Sklenili so, da bodo pogovor nadaljevali.

LJUBLJANA, 4. maja (Po »Družini«) - Vrhunec obiska kardinala Kuhariča v Sloveniji je bila gotovo večerna maša v

ljubljski stolnici, ki je bila za to priložnost polna kakor za velike praznike. Kardinal Kuharič je vodil somaševanje, ob njem pa sta bila poleg škofov še stolni župnik Smerkolj in dekan mesta Ljubljane Jože Kvas. Na koru je pel zbor bogoslovcev; večkrat pa se je oglasilo tudi ljudsko petje, ki je ob polni stolnici še posebej učinkovito. Na začetku maše je gosta pozdravil gostitelj nadškof Šuštar:

Z velikim veseljem vas prisrčno pozdravljamo ob tem prvem obisku v Ljubljani po vašem imenovanju za kardinala katoliške Cerkve. Kot zagrebški nadškof ste že večkrat prišli v Ljubljano, tako posebno na pogreb rajnkega nadškofa Pogačnika in kmalu potem na moje škofovsko posvečenje.

Danes pa ste v isti ljubljanski stolnici med nami kot naš visoki gost. Na tem mestu in ob tej priložnosti vam še enkrat izražam naše iskrene čestitke in naše najboljše želje, ko vas je sv. oče Janez Pavel II. poklical v kardinalski kolegij. S tem je odlikoval vas osebno, zagrebško nadškofijo in hrvaški narod, a prav tako vso katoliško Cerkev v Jugoslaviji.

Ker je katoliška Cerkev v Sloveniji in posebej še ljubljanska nadškofija vaša neposredna sosedja, vam toliko bolj želimo božjega blagoslova in polnosti milosti Sv. Duha, dobrega zdravja in veliko uspeha v vaši nadpastirski službi. Božja Mati, Marija, ki jo Hrvati posebno častite v Mariji Bistrici, Slovenci pa na Brezjah, Slovenci in Hrvati skupaj pa na Sv. gorah ob Sotli in na drugih božjih poteh, vam bodi mogočna priprošnjica.

Vaše imenovanje za kardinala je našo jugoslovansko škofovsko konferenco in vso katoliško Cerkev tudi na viden način še bolj povežalo z vesoljno Cerkvijo in s papežem Janezom Pavlom II. Prav tako pa naj še bolj poveže tudi Cerkev na Slovenskem in Cerkev na Hrvaškem in utrdi in potrdi naše prijateljstvo, naše skupno poslanstvo in našo skupno službo v oznanjevanju evangelija in graditvi božjega kraljestva v naši domovini. To želim poudariti predvsem zato, ker se pri nas in v inozemstvu pojavljajo glasovi, kakor da bi katoliška Cerkev v Sloveniji in na Hrvaškem tu in tam hodili vsaka svojo pot in bi se škofje ne bili popolnoma edini v zavesti svoje odgovornosti in v izpolnjevanju svojih nalog.

Nedvomno ima Cerkev na Hrvaškem iz zgodovine in v današnjem položaju svoje posebnosti in tudi svoja lastna vprašanja, ki jih rešuje na svoj način, kakor to velja tudi za Cerkev na Slovenskem. Odločno pa zavračam vsak poskus doma ali v tujini, v poročilih ali v kakršnih koli ocenah, razlagah ali napovedih, ki bi hotel med nas vnašati nekak razdor ali nas

odpredeljevati drugega proti drugemu.

V edinosti s sv. očetom Janezom Pavlom II. in vesoljno katoliško Cerkvijo, v ekumenski in bratski povezanosti z drugimi krščanskimi Cerkvami, zlasti s pravoslavno in z islamsko versko skupnostjo si hočemo prizadevati za čim večjo zvestobo Bogu in svoji veri v ljubezni in v spoštovanju vseh ljudi.

Evharistična daritev, ki nas tu združuje, kot eno družino okrog Kristusa, ki je naša edina pot, resnica in življenje, je najgloblja potrditev in utrditev naše edinosti v veri, upanju in ljubezni in v našem poslanstvu in pričevanju. Zato še enkrat prisrčno dobrodošli v Sloveniji in v naši ljubljanski stolnici, je končal svoj nagovor nadškof Šuštar.

(Prihodnjič dalje)

J.S.

Nova metoda

Zdravnikom iz centra za raziskovanje raka Sloan-Kettering v New Yorku je uspelo z novo metodo presajanja kostnega mozga med genetično različnimi ljudmi pozdraviti sedem otrok z motnjami v imunskem sistemu in enega z levkemijo. Po novi metodi je mogoče na določen način spremeniti kostni mozeg in preprečiti probleme, zaradi katerih se tovrstna presajanja običajno končajo s smrtjo pacienta (razen v primerih, kadar sta darovalec in pacient genetično podobna sorodnika).

Za zdaj ima samo približno 40 odstotkov ljudi, ki potrebujejo presaditev kostnega mozga, sorodnike z genetično podobnim mozgom. Nova metoda je prvi korak k uporabi presajanja mozga pri zdravljenju levkemije, ostalih boleznih krvi imunskih pomanjkljivosti, prirojeni motenji in bolezni, za katerimi v ZDA zbolijo 14.000 ljudi na leto.

Kot je znano, nastajajo nova krvna telesa v kostnem mozgu. Mozeg, ki genetično ne ustreza pacientovemu, vsebuje celice, ki napadajo njegove zdrave celice. Pri novi metodi pa tega problema ni.

Selen za mladost

Če želite ostati mladi, uživajte selen. Nahaja se v žitaricah, morskih rastlinah, jajcih, mesu in mlečnih jedeh. Kot so pokazale raziskave na univerzi v Davisu v Kaliforniji, selen namreč vzpodbuja nastanek posebnih aminskih kislin, ki varujejo telo proti strupenim kovinam (kadmiju, svincu, živemu srebru), halogenimi ogljikovodiki, alkoholu, ozonu, ogljikovemu oksidu, tobačnemu dimu...in staranju. Ima torej podobno vlogo kot skrivnostni vitamin E.

Tu in tam med raziskovalci zraste zanimanje za ta redki element, katerega pomanjkanje je so ugotovili pri govedu. Zelo redko je strupen; malo vedo o njegovih lastnostih in količinah v telesu.

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plumbing, carpeting, roofing and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK, Owner
831-6430

(X)

Novi grobovi

Anne F. Zele

V petek, 20. maja, je v Euclid General bolnišnici po dolgi bolezni umrla 73 let stara Anne F. Zele z 21050 Arbor Ave. v Euclidu, kjer je bivala zadnjih 40 let, rojena Strauss v Clevelandu 25. junija 1909, vdova po l. 1974 umrlem možu Victorju, mati Mrs. Joseph (Janice) Konte (Mentor, O.), 3-krat stara mati, hčerka Franka in Agnes, roj. Cerar, Strauss, sestra Josephine Herman, Dorothy Burgess, Franka (Tenn.), Marthe Vander-Werp (Grand Rapids, Mich.) ter že pok. Johna in Agnes Neer, ustanovna članica in nekdanja zapisknikarica Društva Strugglers št. 614 SNPJ ter članica direktorija Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. in Ženskega odseka tega doma. Pogreb je bil iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti včeraj, v ponedeljek, v cerkev sv. Kristine, od tam na Kalvarijo.

Mary T. Kasnic

V četrtek, 19. maja, je v Cleveland Clinic bolnišnici umrla 76 let stara Mary T. Kasnic z 1990 Ford Drive v Clevelandu, rojena Kasunic v Wheeling, W. Va., od koder se je družina preselila v Cleveland v 20-ih letih, hčerka Michaela in Therese Kasunic, sestra Nicholasa Kasnica (Albuquerque, N.M.), Anne M. Ogrin in Rose M. Resar, teta in prateta, zaposlena kot tajnica in knjigovodkinja pri College Motel na University Circle vse do svoje upokojitve. Pogreb je bil iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152.

cesti včeraj, v ponedeljek, v cerkev sv. Kristine, od tam na Kalvarijo.

Mary Zupancic

V soboto, 21. maja, je v The Madonna negovališču, kjer je bivala leto dni, po dolgi bolezni umrla 76 let stara Mary Zupancic, ki je bivala 35 let na 706 E. 155 cesti, rojena Datsko v Donora, Pa., od koder je prišla v Cleveland v poznih 30-ih letih, vdova po pok. možu Ferdinandu, mati Fredericka, 3-krat stara mati, sestra Andrewa, Johna in Susan Harrison (vsi v Donora, Pa.). Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti danes, v torek, v cerkev Marije Vnebovzete ob 10., od tam na pokopališče Vernih duš.

Antonia Burchard

Preteklo soboto dopoldne je nenadno na svojem domu na 6314 Orton Court umrla 55 let stara Antonia Burchard, rojena Kalister v Clevelandu, žena Johna, mati Georganne, Johna in Donne Foecking (Valley City, O.), stara mati Scotta, sestra Mary Victor in Rose Hobson, zaposlena pri King Musical Instrument Co. 23 let, članica Ženskega odseka Katoliških vojnih veteranov pri Sv. Vidu in Marijinega dvora št. 1640 Katoliških borštnarjev. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v sredo, dopoldne ob 9., v cerkev sv. Vida ob 10., nato na pokopališče sv. Martina na Station Rd. v okraju Medina. Na mrtvaškem odru bo danes, v torek, popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9.

Edward J. Kotnik

V ponedeljek, 9. maja, je v Lake County Memorial West bolnišnici po dolgi bolezni umrl 60 let stari Edward J. Kotnik z 1115 E. 332. ceste v Eastlaku, rojen v Clevelandu, mož Mary, roj. Yeates, oče Mary Ann Glavic (Parkman, O.), Edwarda A. in Kennetha (Phoenix, Az.), 6-krat stari oče, brat Josephine Butts, Caroline Svelnys, Dorothy Weber, Katherine Handcock ter že pok. Emila, Johna, Harolda in Mary Fertig, veteran druge svetovne vojne, zaposlen pri Conrail v Collinwoodu 25 let. Pogreb je bil iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti v petek, 13. maja, v cerkev sv. Štefana bizintinskega obreda, od tam

Zahvalno pismo pevskemu zboru Korotan

(Rojakinja iz Chicaga, ki je bila v Clevelandu februarja letos, ko je na povabilo Korotana gostoval med nami pevski zbor Slovenska pesem, je nam poslala pismo, v katerem se pristrčno zahvaljuje za vso gostoljubnost. Ur.)

Dragi clevelandski rojaki, Korotanci!

Minilo je že precej časa, odkar smo se srečali v Vaši »Ljubljani«. Rekla bi: Srečala sta se dva slavčka — Slovenska pesem in Korotan.

Obljubila sem se, da se bom vam oglasila kaj kmalu po obisku. Človek obrača, Bog pa obrne, je stari pregovor. Tokrat je res bilo tako. Morda je včasih dobro molčati, da se komu kaj ne zameriš, toda, zdi se mi, da bi ta moja vsebina sedaj ne bi smela nikomur biti preveč.

Moram se Vam zahvaliti za tako lepa priznanja, pohvale o našem koncertu pri vas. Rada verjamem, da, kje se odpro mlada grla, iz njih privro lepi glasovi. Smo srečni, da imamo tako lepo soglasje z našimi mladimi v zboru, da ni nobene razlike, kdo je mlad ali starejši. Tako je tudi pri vas v vašem zboru, sem prepričana, in tako morete tudi vi nadaljevati z vašim delom, brez katerega bi bilo življenje prazno.

Mimo ne morem tako dobre postrežbe vaših pristnih slovenskih kuharic. Zame bi bilo dovolj, ako bi bila samo njih solata prišla na mizo, ker je bila tako dobra, da se je nisem mogla najesti. Vendar pri Slovencih ni navada, da je solata prva na mizi, tokrat pa sem si jo kar z veseljem privoščila. Ugibala sem, kaj mora biti v njej pridanega, da je tako okusna. Domača gotovo ni bila, ker v februarju solata ne raste na vrtu. Takšne mamice, kuharice bi v Ameriki prav lahko odprle gospodinjsko šolo, da bi mladi rod nadaljeval vašo umetnost.

Naše gostovanje med vami je bilo res nekaj nepozabnega. Še enkrat vam vsem prav lepa hvala za prav pristrčni večer!

na pokopališče Western Reserve Memorial Gardens v Chesterlandu.

Edwin R. Lacy

Umrli je Edwin R. Lacy, mož Stelle, roj. Tada, oče Debbie Markle, Karen Charek, Elizabeth Yorko, Mary Jane Martin, Stanleyja in Jeroma Kowalskija, 9-krat stari oče, sin dr. Williama Rayja in Florence (oba že pok.), brat Bernice Bremand in Jane Columbre (obe že pok.), nečak s. Olymphie Root, S.S.J. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti v četrtek, 26. maja, zjutraj ob 8.45, v cerkev sv. Filipa Nerija ob 9.30. Na mrtvaškem odru bo nocoj od 7. do 9. ter jutri, v sredo, popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9.

Sporočajte osebne in
krajne novice!

Pol milijarde telefonov

Na svetu je zdaj 510 milijonov telefonskih priključkov, 11,5 na sto ljudi. Največ telefonov imajo v Oceaniji, predvsem po zaslugi izredno razvejanega telefonskega sistema v Avstraliji in Novi Zelandiji, kjer pride v povprečju po 42,1 telefona na sto ljudi. Na drugem mestu so ZDA s 36 telefoni na sto prebivalcev, potem pa Evropa (28 telefonov na sto ljudi), v Aziji so le trije telefoni na sto ljudi, v Afriki 1,3.

Telefon je najbolj razširjeno od vseh sredstev za sporazumevanje na daljavo. Povprečno telefonira vsak človek po 70 sekund na dan, medtem ko uporablja druga sredstva za sporazumevanje na daljavo le po 50 sekund (teleks, prenos podatkov itd.).

The Holy Family Society of the USA

ONE FAIRLANE DRIVE, JOLIET, ILL 60434

Since 1914...

The Holy Family Society of the U.S.A. has been dedicated to the service of the Catholic home, family and community. For half-a-century your society has offered the finest in insurance protection at low, non-profit rates to Catholics only.

LIFE INSURANCE • HEALTH AND ACCIDENT INSURANCE

Historical Facts

The Holy Family Society is a society of Catholics mutually united in fraternal dedication to the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph.

Society's Catholic Action Programs are:

1. Scholarships for the education of young men aspiring to the priesthood.
2. Scholarships for young women aspiring to become nuns.
3. Additional scholarships for needy boys and girls.
4. Participating in the program of Papal Volunteers of Latin America.
5. Bowling, basketball and little league baseball.
6. Social activities.
7. Sponsor of St. Clare House of Prayer

Družba



sv. Družine

Officers

President.....	Joseph J. Konrad
First Vice-President.....	Ronald Zefran
Second Vice-President.....	Anna Jerisha
Secretary.....	Robert M. Kochevar
Treasurer.....	Anton J. Smrekar
Recording Secretary.....	Nancy Osborne
First Trustee.....	Joseph Sinkovec
Second Trustee.....	Frances Kimak
Third Trustee.....	Anthony Tomazin
First Judicial.....	Mary Riola
Second Judicial.....	John Kovas
Third Judicial.....	Frank Toplak
Social Director.....	Mary Lou Golf
Spiritual Director.....	
Medical Advisor.....	Joseph A. Zalar, M.D.

Ekonomski svet na prevagi

(nadaljevanje z 2. str.)

Stara je resnica, da obvlada upnik dolžnika le, dokler je dolg zadosti majhen. Kadar pa dolg naraste visoko, se znajde upnik v večjih škripcih kot dolžnik. Takrat je voz napačno naložen, nevarno postane, da se prevagne in prevrne; v takem položaju se trenutno nahaja svetovna ekonomija. Socialistični dolžnik ima tako veliko moč nad kapitalističnim upnikom, da mu lahko zlomi finančni sistem, na katerem sloni vsa sodobna mednarodna trgovina. Ker je istočasno Zahod tudi v resni gospodarski krizi, in je njegovo gospodarstvo vsaj trenutno oslabelelo ter pod političnim vplivom nezaposlenih množic, bi se po taki sovjetski odločitvi utegnil znajti v finančnem kaosu in še večji brezposelnosti in krizi.

Navzlic veliki nevarnosti vendar ni verjetno, da bi Sovjetska zveza kaj takega nameravala. To pa iz enostavnega razloga, ker bi takšna njena odločitev spravila njo samo in ves komunistični blok v življenjsko nevarnost. Znano je namreč, da sovjetski gospodarski sistem ne more zadostiti potrebam svojega lastnega trga. Zato ne more žeteti, da bi zahodni gospodarski sistem ohromel in zastal za dalj časa, saj je odvisna od trgovanja z njim (pomislimo samo na nakupe žita!). Vendar je priložnost, ki jo daje Sovjetom kriza Zahoda z ozirom na gospodarsko, moralno in politično šibkost zahodnih demokratičnih držav - da ne omenjamo perečega vprašanja atomskega orožja - in pa njihova finančna odvisnost od dolžnikov pod sovjetskim vplivom tako velika, da kratkomalo ni modro povsem izključiti možnosti, da bi učencev Leninovega nauka ob usodnem trenutku ne premagala skušnjava in bi prekucnili slabo naloženi voz svetovnega gospodarstva.

Ob takem razmišljanju pride v poštev tudi razrvano gospodarstvo tretjega sveta, ki je v obupnem stanju zlasti radi velike zadolžitve pri zahodnih državah. Mehika, Brazil, Argentina in še več drugih so na dnevnem redu mednarodnih finančnih ustanov kot je International Monetary Fund, kako bi jih bilo mogoče rešiti popolnega poloma. Slabo naloženi voz je na prevagi...

L. P.

M.G.

Kanadska Domovina

Iz slovenskega Toronta

MAJ IN JUNIJ PRED 38. LETI

SLOVENIJA 1945. Bila je pomlad; bil je čas nove rasti, novega upanja, upanja v novo življenje. Tudi v tistih dneh so po slovenskih njivah sejali. Semena so padala v spočito zemljo.

Na svetovnem obzorju je vstajala zarja miru; divjanje vojne je ponehaval; bojne črte so izginjevale, nastajale so nove meje. V zarji miru je nekaterim narodom vzšla tudi zarja svobode in nove demokracije. Drugim, premnogim narodom pa je s prenehanjem vojne vzšla krvava zarja notranjega preganjanja in v tej zarji je bil mir, ki ga poznajo pokopališča. Tudi Slovenija je tedaj doživela tak mir; pokopališki spomeniki tega miru so Teharje, Hrastnik, Škofja Loka, Kočevski Rog in še. To so slovenske njive, kjer je bilo v pomladansko zemljo položeno seme slovenskega mučeništva, da bo ob svojem času obrodilo obilo sadu.

V tisti pomladi, ko so milijoni hrepeneče hiteli proti svojim domovom, je pa iz Slovenije odšel del naroda čez Ljubelj, na tuje:

da svetu pove, kaj je komunizem,

da v tujini zaživi svobodno, da svetu dokaže z delom in življenjem, da so Slovenci ljudje reda, dela in poštenja, da svobodni na tujem izgradijo sebe in svoje za naloge, ki jih jim je dal Stvarnik,

da med tujstvom ohranjajo slovenstvo in njega izročila, ga bogatijo z vrednotami sveta.

SLOVENIJA 1983. Spet je pomlad. Slovenija še ni postavila križa mučencem iz leta 1945. Slovenija se vsak dan manj zaveda, da ni svobodna (le kave in pralnih praškov ji manjka). Komaj se zaveda, da je vsak dan manj slovenska. Celo to misli, da je bila leta 1945 res osvobodjena, ker se je zamenjala barva policijskih uniform in ime ter ekipa partijskih funkcionarjev. Nek zmešanec je celo zapisal, da je bila tedaj odrešena. »Kako strašna slepota je človeka!«

SLOVENIJA V SVETU 1983. Slovenija v svetu še živi. Krči pa se število njenih pionirjev. Tudi ni brez trpljenja, dasi ji ne manjka ne kruha, ne dolarjev, ne svobode. Vsega ima na pretek, mogoče celo preveč.

Mesta odhajajočih pionirjev ostajajo nezasedena. Sloveniji v svetu, kanadski del, ni uspelo prenesti na mladi rod ideje ljubelskih pionirjev. Premočne so sile, ki mlade absorbirajo v svoje območje, katerega miselnost je vedno bolj levičarska. Sile tistih, ki naj bi mlade oblikovali v prvotni miselnosti, pa so okužene. Preveč bivših borcev je postalo

romarjev v komunistični raj, ko so značajno doslednost prodali za skledo leče; osebno delo in napor pa so nadomestili s plesnimi veselicami. Kako naj se potem ohrani poslanstvo Slovenije v svetu?

Bilanca po 38 letih ni razveseljava. In vendar stojimo pred dogodki, ko se bo odločalo: **Kdo stoji ob strani tistih, ki so bili leta 1945 pokončani, ker so branili Boga in Slovenijo?** In kdo je ob strani pokončevalcev? Tercium non datur! (Tretje poti ni!).

S.D.

Nov slovenski odvetnik

V mesecu aprilu je bil sprejet v odvetniško zbornico (Law Society of Upper Canada) g. Andrej Markeš. Mladi slovenski odvetnik je obiskoval osnovno šolo v župniji Sv. Klare v Torontu in je dokončal srednjo šolo v zavodu sv. Mihaela na St. Clair Ave. Nato se je vpisal na torontsko univerzo, kjer je leta 1977 diplomiral, dosegel je Bachelor of Commerce. Po tej diplomi je eno leto potoval in delal. Potovanje ga je zaneslo celo med rojake v Argentini.

V jeseni leta 1978 se je vpisal na juridično fakulteto univerze v Londonu, Ontario. Letos v februarju je z odličnim uspehom dokončal zadnje t.zv. Bar Examinations in je bil v aprilu sprejet v odvetniški stan. Čestitamo!

G. Andrej Markeš je član priznane odvetniške firme Bassel, Sullivan in Leake, Commerce Court West, Suite 1800, Toronto. Ker popolnoma obvlada slovenščino in angleščino, ker je pri delu med počitnicami do dobrega spoznal razmere in probleme v gradbeni industriji, bo dober poznavalec in svetovalec vsakemu, ki bo potreboval njegove pravne pomoči.

Por.

Odpravljanje plodu - velik »business«

Dr. B. Nathanson je na vprašanje, kakšno vlogo igra denar pri odpravljanju plodu povedal:

»Kar se tiče denarja pri odpravljanju plodu, je treba povedati, da je iz tega nastal dobro donosen trgovski posel. V Združenih državah znaša ta posel letno \$500.000.000. To ni več majhna zadeva. 90% tega denarja dobijo v žepu zdravniki, ki odpravljajo človeški plod, 10% pa zaslužijo lastniki klinik. Iz tega je razvidno, zakaj zdravniki, ki poznajo dejstva o razvoju plodu v materinem telesu, ne zahtevajo, da bi spremenili zakone, ki odpravljanje dovoljujejo. Odgovor: ekonomski razlog je tako močan in ima

tak pritisk, da se je težko predstavljati nekoga, ki bi hotel umoriti svetega Miklavža.

Finančno-ekonomski vidik je tako vabljal, lonec tako velik, da so skušnjave prevelike; skušnjava varanja, laži, goljufij in kraje. Na vse to smo naleleti v raznih klinikah. Nekaj strašnega je bilo v New Yorku. Druge klinike so kradle naše bolnike na letališčih. Med klinikami so razna podkupovanja. Vsa ta industrija (ubijanje še nerojenih otrok, opor.) je polna prevar in korupcije in vodi v nasilje, lonec je pa tako strašno velik.«

(Po Right for Life)

POLLETNO POROČILO 1.X.1982 — 31.III.1983

Župnijska Hranilnica in Posojilnica Slovenija je v prvi polovici poslovne dobe napravila lep korak naprej. Ne samo, da so prihajali novi člani, ne samo, da so se kopile nove prošnje za posojila, člani so prinašali tudi nove naložbe. Doba teh prvih šest mesecev je bil čas, ko je obrestna mera na določene vloge (term deposit) padala od 12% na 8% in ko se se obresti za posojila spreminjale od 15% na 11%. To je bila tudi doba, ko so ljudje zopet zaznavali, da imajo korist, če so aktivni člani finančnega združenstva in da je varno imeti naložbe v lastnem denarnem zavodu.

ŽHP Slovenija je v tem času napredovala za \$1.170.000.00. Njene denarne naložbe so se tudi dvigale in sicer več kot za \$1.140.000.00. Posojil je bilo izdanih za \$1.140.000.00, odplačanih pa dobra dva milijona dolarjev. Poseben napredek je bil dosežen z R.R.S.P.: (pokojsninski sklad) in z R.H.S.P. (sklad za nakup lastnega doma). Denar za te fonde ŽHP Slovenija sama upravlja. Oba fonda sta se dvignila za \$180.000.00.

Kosmatih dohodkov je bilo v teh šestih mesecih okoli pol milijona dolarjev. Stroški so pa večji samo za \$830.00 v primerjavi z isto dobo lanskega leta, kar pomeni, da odbor drži stroške pod kontrolo, da varčuje s članskim denarjem, ga ne razsipa.

Člani dobijo dividende na hranilne vloge (shares) vsake tri mesece, a se jim pripišejo dvakrat na leto v aprilu in oktobru. Letos je odbor določil za prve tri mesece 11% dividende, za drugo četrtletje pa 9%. Posebne vloge (special deposit), se pa obrestujejo mesečno in se obresti tudi pripišejo vsake tri mesece. To obrestovanje se ravna bo dnevni obrestni meri denarnega trga. Poročila o nihanju teh obresti pripravi vsak teden O.C.U. League in jih članice (credit unions) dobijo vsak torek. Tako lahko tudi člani dobijo točen vpogled, kakšne

(dalje na str. 6)

Kulturna kronika

TORONTO, Ont. - V vrsto letošnjih kulturnih prireditev vpišemo »Talent Night«, ki so jo organizirali in izvedli 20. marca člani Mladinskega kluba pri Mariji Pomagaj. V režiji gg. Vilita Boštjančiča in Milana Vinčeca je nastopala naša doraščajoča mladina v pesmi in glasbi modernega značaja. Opazili smo pomanjkanje slovenskega talenta. To pa so skušali nadomestiti učenci Slovenske šole pri Mariji Pomagaj, ki so pod vodstvom učiteljice Silvije Ovčjak-Kolarič krepko prepevali domače popevke.

Prav tako v nasprotju z moderno rock-glasbo je bilo petje deklet, ki jih od časov glasbenih festivalov č.g. Tone-ta Zrneca zbira in vodi Franček Žejn. V izvajanju ameriških pesmi se je odlično predstavila še ena skupina deklet (Irena in Tina Strucelj, Diane Klančič, Monika Resnik) ter kitarista Mojca Končan in Jože Balažič.

Kljub neenotnosti programa moramo dati mladini priznanje, da najde poguma in časa za kulturne programe v slovenskem okolju, ki so tako bistven del našega narodnega življenja.

26. marec: V newtorontski dvorani pojejo fantje iz dveh vasi - Toronto in Cleveland. Po koroško, po kranjsko, po prekmursko in pristno slovensko so vrele melodije in ganile srca vseh 600 in več poslušalcev. Pomladni koncerti teh zborov so že letna tradicija v Torontu, ki dosežejo svoj višek v skupnih nastopih tridesetih pevcev. Torontski starejši in clevelandski mlajši fantje so naš ponos in nada. Pevovodji Ignac Križman (Toronto) in Janez Sršen (Cleveland) nam s svojimi pevci posredujejo čudovito narodno bogastvo.

Letošnji program torontskih Fantov je obsegal spet romantične fantovske popevke in domovinske pesmi, ki so poslušalce vodile v rojstne kraje in svobodno mladost. Clevelandski fantje so prav tako vaspali s pesmijo po slovenski zemlji, se ob spremljavi orkestra spominjali matere. V pesmi *Večerni Ave* pa se razodene vsa lepota in disciplina glasov, da skoraj slišimo zadnje odmeve domačih zvonov ob sončnem zahodu.

Ob takih kulturnih večerih se sprosti naša slovenska misel, zaživi naša skupnost in prijateljstvo. S skrbjo v srcu iščemo krog sebe mladi rod in njega slovenstvo. Ni še čas počitka. Hej, fantje! Še vris-kajte in pojte in kličite v svet! Morda bo vaša zvesta ljubezen privabila in združila mlade fante v nadaljevanju vaše plemenite ideje.

23. april: Miss Ljubljana Banquet. Dvorana

Brezmadežne v New Torontu. Letos praznujemo 15-letnico prvega slovenskega folklor-nega festivala v Torontu pod okriljem Metro Caravan. Paviljon Ljubljana je vsako leto eden najbolj priljubljenih karavanskih paviljonov. V petnajstih letih je naš paviljon zbral pomembne nagrade za ljudsko glasbo in gostoljubje, za zunanjo dekoracijo in plesno koreografijo. V l. 1974 je bila Ljubljana odlikovana z Zena Kosar trofejo (prvo mesto med 50 karavanskimi paviljoni). Vsi ti uspehi so znamenja idej, podvigov, žrtv in vztrajnega dela slovenske skupnosti v Torontu. V zadnjih sedmih letih pa so poseben dokaz, da v našem mladem rodu še živi slovenska zavest.

Pripravljalni odbor paviljona Ljubljana sestavljajo v Kanadi rojeni mladi Slovenci. Za letošnjo sezono so začeli z volitvijo Miss Ljubljana 1983. Na sobotnem banketu po sodbi 6 sodnikov in volji občinstva to čast prejela gđ. Franc-ka Žejn, dvajsetletna študentka na York University, učiteljica Slovenske šole pri Mariji Pomagaj in neutrudna delavka v župnijski skupnosti. Francka, čestitamo! Želimo, da boš v l. 1983 v paviljon Ljubljana prinesla še novih odlikovanj!

24. april: Mladinska opereta Angel z avtom. Cerkevna dvorana pri Mariji Pomagaj. Režiser Vilko Čekuta je priredil to igro o dobroti, ki odpira nebeška vrata, z učenci Slovenske šole pri Mariji Pomagaj in člani Slovenskega gledališča. Glasbena spremljava je delo Silvije in Marjana Kolarič. Izdelava kostumov v rokah Marjetke Škulj in Francke Žejn.

Z opereto Angel z avtom bodo mladi igralci gostovali tekom leta v nekaterih ontarijskih slovenskih naselbinah, v Clevelandu in New Yorku.

Na našem kulturnem vrtu je mnogo cvetja. Bog daj vrtnarjem zdravja, vizijo in novih, zvestih pomočnikov, da to cvetje negujejo in varujejo, da bo še mnogo let osrečevalo naše srce in slovenske domove.

Anica Resnik



ODMEVI S PRERIJE...

LETHBRIDGE, Alta. - Dne 17. aprila je bilo 34 let od dneva, ko smo se takratni politični begunci pripeljali po 4 dneh in nočeh vožnje iz Halifaxa v Lethbridge. Pocasno cijazenje preko skoro cele Kanade. Bil je nas cel transport z menda člani vseh evropskih narodnosti, vseh spolov in starosti. Na železniški postaji so nas pričakali farmarji in iskali s številkami zaznamovane priške, ki smo jim bili dodeljeni za delo na poljih sladkorne pese.

Bila je velika sobota, začetni dan novega življenja v prostoru Kanadi. Poleg številnih slovenskih družin je bilo precej Poljakov in Ukrajincev, pa tudi nekaj Rusov.

* * *

Naši skupini, ki smo jo sestavljali svaki in žena ter jaz z ženo, je bila določena farma v Turinu, nekako 30 milj iz Lethbridgea. Celo tamošnje okolice so posedovali staronaseljenci, Ukrajinci, Poljaki in Hrvatje, ki jih je usoda privedla semle po prvi svetovni vojni, večino tik pred svetovno krizo tridesetih let. S trdim delom so prebrodili vse težave in si s trdimi prihranki kupili ali najeli kmetije in te garaško obdelovali.

Vsi smo bili torej raztreseni, dodeljeni na te kmetije. Razen trdega dela in skromne strehe, nam ni bilo ničesar dano za začetek. Pesa, ki naj bi jo obdelovali, še ni bila v zemlji, kakršnokoli delo pa zelo poredko. Če farmar, kamor nam je bilo ukazano, ni bil preveč človeški, je bil mnogim začetek novega življenja v novi in nepoznani domovini res težak. Sreča je bila, da je posebno južna Alberta mozaik slovanskih narodnosti in smo se vsaj jezikovno lahko sporazumeli, ker angleškega jezika pač nismo obvladali kaj prida.

Dva člana našega kvarteta sta bila doma na podeželju in večča poljskih del (čeprav oba šolana v Ljubljani), dva sva bila pa mestni ljubljanski sraj-

ci, vajena knjig, ne pa ročnega dela. Nas je pa ukrajinska družina kar prijazno sprejela in smo do jesenskih mesecev in izplačila za obdelano peso živeli na »kredo« farmarjeve uvidevnosti in njegovega kredita.

Naučili smo se vsaj za silo poljskega dela, midva meščana mislim, sčasoma privadili novim navadam in novim razmeram, pa tudi jeziku in preko začetnih zaprek usmerili življenje na nova pota. Čez čas smo se z nekaj skromnimi prihranki preselili v Lethbridge, kjer je bilo že nekaj družin, ki so prišle semkaj leto pred nami (Hrovatovi, Mrakovi, Novakovi, Petričevi).

V slučajih, kjer je bila družina močna in številna, torej več delovnih moči, so kar brž uspeli in so si npr. Hrovatovi in Novakovi že kupili svoje domove. Hrovatova hiša in njihovo dvorišče je postalo središče slovenske srenje, živeče v mestecu ali pa še na okoliških farmah. Tam smo se zbirali zlasti ob nedeljah in celo začeli s skromnim društvenim življenjem, skupno preživljali usodo, ki je bila različna vsakomur od nas. Za nami so prispele tudi številne družine: Bohovi in Mravljeto- vi, Cerarjevi, Dimnikovi in Hribarjevi.

Prvo delo po pesi smo nekateri našli na železnici, kjer smo s snegom žegnano zimo čistili sneg s postajališč in prog ter okušali strupenost kanadske zime. Šest tednov je bila temperatura stalno dvajset pod ničlo ali celo več, in ko smo morali npr. izmenjati prvi ček, se nismo mogli niti preobleči, ker je v vagonih, kjer smo ložirali, vsa rezervna vrhnja obleka primrznila na končne stene vagonov.

Na pomlad so nekateri še ostali na farmah, večina pa je našla delo pri različnih gradnjah, kjer je bilo po vojni najlažje najti delo. In večina je ostala na teh delih, nekateri so se celo osamosvojili, vsi pa

shodili boljša in lažja pota. Tako danes menda todle ni družine brez lastnega doma, nekateri podjetnejši so si jih pa zbrali kar po več.

Največ težave so bile gotovo z jezikom, zlasti še, ker je redko kak farmar, sam priseljenec, govoril kaj več kot nekako jezikovno spakodranščino tj. več jezikovnih kombinacij.

* * *

Ko se spominjam nazaj, kako smo pobirali angleške besede in kombinirali stavke, me spomin potegne nazaj v medvojna leta prve svetovne vojne (Buuu, kar zmrazi me, kako sem že star!) domov v Ljubljano.

Oče je bil poklican v avstrijsko armado, leto po mojem rojstvu je odšel na rusko fronto, bojeval se je pa menda samo s peklenskim mrazom in zapletenimi razmerami ruskega nezadovoljstva - v mrzli Sibiriji.

Midva z mamo sva živela v Ljubljani - Zavod na Poljanskem nasipu, nasproti Pollakove tovarne, torej ob Ljubljani. Da je mogla mama naju preživljati, je za skromno plačo in skromno podstrešno stanovanje vodila za hišnega lastnika trafiko. Trda je bila s hrano na karte, zato so me očetovi starši vzeli na kmetijo v Koseze pri Lukovici (tam je bil rojen slovenski veljak in pesnik Ivan Vesel Koseski). Tam sem živel brezskrbno vsa leta do konca vojne, ki nam je vrnila tudi obolelega očeta iz sibirskih pust.

Vse tole omenjam, ker so med vojno oblasti mami dodelile v stanovanje dve italijanski begunki, starejšo mater s hčerko. Lahko si mislite babilon, kako so se sicer navadno zgovorne ženske učile novega jezika, onidve slovenščine, mama pa italijanščine, ki se je je priučila res dobro in brž ter jo še dobro obvladala med zadnjo italijansko okupacijo. Vsaka šola nekaj stane, v različnih dajatvah pa tudi polomijah. In jezikovne so kaj pogoste.

Ne vem, za kakšen živčec so morale nekega dne vse tri v čakalno vrsto, pač medvojno čakanje za živila na karte. Zgovorni stari Italijanki je zahtevala nuja, oditi v »glavno pisarno«. Ob vrsti je policaj urejal vrsto in miril nepočakane duhove. Prav korajžno stopi k njemu stara Italijanka in mu sladkobno mehko sporoči: »Signor starnišče jaz moram na stražnik!« Razen smeha menda ni bilo hudih posledic.

Pa še eno podobno sorte, ki nam jo je povedal slovenski znanec ob obisku Lethbridgea pred nekaj leti. Bil je med prvo izbrano skupino slovenskih fantov, ki so jo mobilizirale kanadske železnice za delo na teh. Večina fantov je menda ostala v Ontariju. Delali so na progi, se potili, skratka garali. Spomnili so se pa, da bo med tednom Vnebohod, ki je bil doma seveda praznik.

Poseben sklad za revne in brezposelne

CHICAGO, Ill. - V posebnem skladu za pomoč revnim, ki ga je ustanovil čikaški nadškof Bernardin ob imenovanju za kardinala, se je že nabralo 200.000 dolarjev.

Bernardin se je namreč odrekel posebnim mestnim slovesnostim ob visokem imenovanju in vernike največje škofije sveta prosil, naj svoje prispevke za te slovesnosti raje darujejo za pastoralno in dobrodelno dejavnost.

Denar iz tega sklada je v prvi vrsti namenjen revnim in brezposelnim prebivalcem čikaške nadškofije, za gradnjo dveh cerkvenih domov za brezdomce itd. Polovico denarja pa bodo dali na razpolago papežu.

Borec za pravice katoliških Ukrajincev

KIEV, ZSSR - Ukrajinske oblasti so zaprle 39-letnega ukrajinskega katoličana

Veselili so se prostega dne, pa seve brez krčmarja. Ko je skupino pregledoval »foreman« (predelavec), stopi eden od naših korajžnih k njemu in mu svečano spregovori: »Tomorrow mi not work!«. Začuden mož: »Why not? You sick?« »Me not work tomorrow, tomorrow holy day«.

Predelavca je seve zanimalo, kakšen »holy day« je, da ga je on spregledal. »You not know, what holy day?« Pa jo naš junak, ki ni poznal besede za Vnebohod, je prav resno pojasnil: »Tomorrow Jezus go upstairs!«

Kako je bilo potem s prostim dnevom, ne vem, držalo pa bo, da je tako kot je doma naš najbolj znani gorski plezalec Joža Čop večkrat trdil v naši družbi: »Bog Krajca ne zapusti samo, če mau nemšk zna!«. Bo veljalo tudi za znanje angleščine podobno?

Pak

Josypa Tereljo, borca za pravice katoliških Ukrajincev.

Terelja, ki je doslej preživel že 18 let v sovjetskih ječah, delovnih taboriščih in psihiatričnih bolnišnicah, je septembra 1981 skupaj s še štiri katoliškimi laiki ustanovil »skupino za obrambo pravic vernikov in Cerkve«.

Ta skupina je pozivala sovjetske oblasti, naj spet dovolijo ukrajinski z Apostolskim sedežem povezani Cerkvi svobodno delovanje, odprejo naj cerkve, samostane in seminarije in mladim Ukrajincem dovolijo študirati teologijo v Rimu, Innsbrücku in drugod.

Podpirajte slovenske trgovce!

MALI OGLASI

For Sale by Owner
Quality-built. 6-year old rustic Tudor style home on 5 wooded acres in Chesterland, bordering Gates Mills. Call 729-2245. (40-41)

Houses for Sale
E. 72 St. 1 family. E. 72 St. 2 family home. Call 391-6279. (38-45)

FOR RENT
Available Now
1 bedroom unfurnished suite. E. 60 St., north of Superior. Call Dave weekdays 5:30 to 7:30 p.m. 486-7709. (37-45)

CUSTODIAN WANTED FOR ETHNIC HALL
4 ROOMS, UTILITIES PLUS SALARY. Call 481-5378 or 531-2281. (x)

FOR RENT
6526 Bonna Ave. 5 rooms up. (39-42)

FOR SALE
Nice 6 rm ranch, Fin'd. basement. 1 1/2 bath, att. 2 1/2 car garage in Willowick. — 943-2197. (37-40)

Iz slovenskega Toronta

(nadaljevanje s 5. str.)

obresti dajejo različne denarne ustanove.

Nova pridobitev za ŽHP Slovenija bo nov računalnik (computer). Stari računalnik je postal že prepočasen, od časa do časa rad »počiva«, zato se je odbor odločil zamenjati ga z najmodernejšim. Pri tem so bili v veliko pomoč člani kot predsednik g. Frank Brence, g. Pavel Antolin in g. Marjan Ulčar, ki so strokovnjaki v tej moderni elektronski vedi. Nov računalnik bo postavljen, kot se predvideva, sredi poletja in bo zadnje mesece te poslovne dobe že pokazal, kaj zna in kaj premore. Pridobitev bo članstvu v veliko korist in tudi v ponos.

Iz urada ŽHP Slovenija
Mnogokulturni festival
Mississauga, Ont. bo pro-

slavila svoj prvi mnogokulturni festival od 12. do 14. avgusta 1983 v Mississauga Valley Community Center na 1275 Mississauga Valley Boulevard.

Festival bo mnogokulturni bazar. Začel se bo v petek, 12. avgusta s tkzv. Monte Carlo Nočjo. Dalje bodo razstave ročnih del in umetnin in hrane ter glasbenih melodij. Nastopale bodo različne skupine kulturnih in cerkvenih ansambljev. Čez 20 verskih in kulturnih organizacij je bilo že naprošenih.

Tisti, ki bi želeli sodelovati, naj se prijavijo na sledeč naslov:

Mr. Alex Tardecilla, 180 Mississauga Valley Boulevard, Unit 29, Mississauga, Ont. L5A 3M2; tel. (416) 275-0059. Por.

"SLOVENIA RADIO PROGRAM"

HEARD COAST TO COAST

4 till 5 on Saturday afternoons E.S.T.

on N.B.N. Cable TV systems—also in Greater Cleveland on Radio 106 SCA

1004 Dillewood Rd.
Cleveland, Ohio 44119

ZAK-ZAKRAJSEK
pogrebni zavod
6016 St. Clair Ave.
New Phone - 361-3112
Nova tel. st. 361-3112
John Fortuna, licenciran pogrebnik (TX)

Imenik raznih društev

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA ŠT. 25 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Joseph Božnar; predsednik Joseph Božnar; podpreds. Joseph Hocevar; taj. Albin Orehek, 18144 Lake Shore Blvd., tel. 481-1481; zapisnikarica: blagajnik John Turek. Nadzorniki: John Hocevar, James V. Debevec, Dominika Stupica, vratar Frank A. Turek. Vodja atletike in mladinski aktivnosti John Hocevar. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

Društvo zboruje vsak prvi turek v mesecu v konferenci sva rek v župnišču sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesečni assement se prične pobirati ob 7:00 pred sejo in samo v mesecih: Jan., April, Julij, in Oktobar od 6. do 7. ure zvečer. V slučaju bolezni naj se bolnik javi pri tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

DR. SV. LOVRENCA ŠT. 63 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol, predsed. Joseph L. Fortuna podpred. Ray Habian; tajnik Ralph Godec, 847 E. Hillsdale 524-5201; zapisnikarica Mary Ann Sray; blagajnik James T. Weir, 15052 Rochelle Dr., Maple Hts., OH 44137; nadzorniki Anthony B. Lausche, Olga Sray, Virginia Sray. Zastavonoša Joseph W. Kovach. Zastopnika za SND na 80. St.: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zastopnika za SND Maple Hts.: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zdravniki: Dr. Wm. Jeric, in dr. F. Jelercic.

Seje so vsaki 25 ega v mesecu, 5316 Fleet Ave. ob 7:30 p.m. — Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški assement 65c na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je lan bolan pet dni ali več. Rokaji v Newburghu, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 150 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol; častna predsednica Josephine Mulh, predsednica Angela Winter; podpredsednica Helen Krofi; tajnica Josephine Winter, 3556 E. 80 St.; blagajničarka Laura Berdyck, zapisnikarica Kathryn Zabak. Nadzornice Theresa Zupancic, Helen Krofi in Anna Winter, zapisnici za SND na 80. St.; Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Helen Krofi; zastopnici za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Alice Arko in Josephine Winter. Vsi slovenski in družinski zdravniki. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. česti.

DRUŠTVO SV. MARIJE MAGDALENE ŠT. 162 KSKJ

Sprejema članstvo od 16. do 60 let starosti. V mladinski oddelki se sprejema otroci od rojstva pa do 15 leta. — Odbor je letos sledeč: Duh. vodja Rev. Joseph Božnar, preds. Frances Nemanich, podpreds. Anna Zakrajsek, tajnicar Mary Ann Mott, 760 E. 212 St., Euclid, O. Tel. 531-4556. Blagajničarka Mary Hocevar; zapisnikarica Frances Novak. Nadzornice: Frances Maceroi, Josephine Gorencic in Mary Palcic.

Rediteljica Jennie Femc. Zastop. za ženske in mlad. aktivnosti Frances Nemanich, Zastop. za Ohio KSKJ Federacijo. Anna Zakrajsek, Frances Novak, in Frances Nemanich.

— Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu popoldne ob 1.30 v društveni sobi avditoriju — Assement se pobira le 2

krat na leto in sicer na 25. jan., in jul. od 5.30 do 7. ure zv. v društveni sobi avditorija pri sv. Vidu. Če je 23. dan meseca sobota, se pobira v petek, če je nedelja, pa se pobira v ponedeljek.

DRUŠTVO SV. JOZEFA ŠT. 169 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Victor Tomc. Predsednik Eugene Kogovsek. Podpredsednik: Anthony Tolar. Fin. taj.: Anton Nemec, 708 E. 159 St., Cleveland OH 44110, Tel. 541-7243.

Pomožna tajnica Anica Nemec. Bol. taj. Helena Nemec 541-7243. Blajnik Louis Jarem. Zapisnikar, Mary O'Kicki. Nadzorniki: Joseph Ferra, Mary Wolf, John Obat.

Vratar: Tony Bolden. Zdravniki: Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Anthony Spech in vsi družinski zdravniki. Poroč. v angl.: Helena Nemec. Poročevalci v slovenščini — Mrs. Dorothy Ferra.

Seje se vršijo vsak tretji četrtak v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Assement se pobira pred sejo od 7:30 naprej in po vsaki seji, kakor tudi 25. vsak drugi mesec (jan, Mare, maj, julij, sep. in nov.) ob šestih zvečer v Slov. domu na Holmes Ave. Če pade 25. dan na soboto ali nedeljo, pobiramo assement naslednji ponedeljek. Društvo sprejema člane od rojstva do 50 leta brez dravniške preiskave ter odrasle do 60 leta za zavarovalnino od 2.000 do 40000.

DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA ŠT. 172 KSKJ

Duhovni vodji: Rev. Jožef Božnar, častni predsed. Theresa Lach. Pred. Draga Gostic, podpredsednik Frank Kuhelj, tajnica Ludmila Glavan, 13307 Puritas Ave., tel. 941-0014, blagajnik Joseph Melaher, zapisnikar Bogomir Glavan. Nadzorniki: Joe Lach, Draga Gostic Jr, Angela Bolha. Poročevalka: Marija Melaher. Za mladinsko dejavnost: Tanja Gostić; Reditelj; Štefan Marolt zdravniki vsi slovenski in družinski.

Seje so vsako tretjo sredo v jan., marcu, maju, jul., sept. in nov. na domu tajnice, 13307 Puritas, Cleveland, OH 44135 in vsako tretjo sredo v febr., apr., jun., avg., okt. in dec. v Baragovem domu na St. Clair Ave. ob 7. zvečer. Pobiranje assementa pol ure preje.

IMENIK DRUŠTVA

KRISTUS KRALJ ŠT. 226 KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Jože Božnar. Predsednik Joseph F. Rigler, 943-2306.

Podpredsednica: Mary Wolf Noggy. Tajnik: Frank Šega, 2918 Emerald Lakes Blvd., Willoughby Hills, O. 44092 tel. 944-0020. Blagajničarka: Eva Verderber, tel. 481-1172.

Zapisnikarica: Mary Šemen. Športni referent: Ray Zak tel.: 526-3344.

Nadzorni odbor: Ivan Rigler, Louis Ferline in Anthony L. Rigler.

Zastopnica za klub SND in delniških sej: Angela Lube. Zastopnik za SND — Joseph F. Rigler.

Direktorica za mladinske aktivnosti: Judy Ryan. Reditelj: Antonia Šega. Zdravniki: Vsi slovenski in družinski.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu razen julija in avgusta ob 12. uri v SND 6409 St. Clair Ave. staro poslopje soba št. 1.

Pobiranje assementa: Pol ure pred sejo in takoj po seji do 2 ure Dec. in Jan. seja se vrši rajno tako na drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri v S.N.D. isti naslov.

Društvo sprejma nove člane od

rojstva pa do 60 leta starosti. Nudi vam K.S.K.J. mnogovrstno zavarovanje pod najbolj ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se brezobvezno in z zaupanjem obrnite na tajnika društva.

Slovenska ženska

ZVEZA

PODRUŽNICA ŠT. 10 SZZ

Duhovni vodja, Rev. Victor Tomc. Predsednica, Jean Planisek. Pod-pred., Frances Zagar. Zapisnikarica, Ann Stefancic, 900 Rudyard Rd., Cleve., OH 44110, 531-7635.

Tajnica: Rosemary Susel. Nadrobnice Marie Gombach, Caroline Stefancic. Sunshine Committee: Faye Moro and Joyce LaNassi.

Seje se bojo vršile tretji sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem Domu na Holmes.

Mesec: Jan., Marc., May, June, Sept., Nov., Dec.

PODRUŽNICA ŠT. 14 SZZ

Duh. vodja, Rev. Francis Paik. Predsednica, Agnes Tomc. Podpred., Mary Strazisar. Tajnica-blagajničarka, Donna Tomc.

Zapisnikarica, Addie Humphries. Nadzornice: Mary Fakult, Lillian Orazen, Frances Plut.

Zastopnice Slov. društvenega doma na Recher Ave: Anna Cekada, Mary Strazisar, Mildred Marolt.

Zastopnice klub društev: Celeste Frollo, Ann Cekada. Seja se vršijo vsak prvi torek v mesecu v S.D.D. na Recher Ave. ob 7:00 zvečer.

PODRUŽNICA ŠT. 25 SZZ

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar. Predsednica — Cecelia Kermavner.

Tajnica in blagajničarka: Ciri-la Kermavner, 6610 Bliss Ave., Cleve., OH 44103, Tel. 881-4798.

Zapisnikarica Marie Telic. Nadzornice — Mary Turk, Frances Kotnik.

Seje se vrši vsaki drugi torek v mesecu ob 1:30 popoldne. Assement se pobira pol ure pred sejo v društveni sobi v avditoriju sv. Vida, in mesece Jan., Aprila, Julija in Oktobra, na 25ega od 5:30 do 7:00 zvečer, ako pride 25 ega na soboto se pobira en dan prej in ako pride 25 ega na nedeljo se pobira en dan pozneje.

PODRUŽNICA ŠT. 41 S.Z.Z.

Predsednica, Amelia Oswald. Podpredsednica — Justine Girod.

Tajnica-blagajničarka Justine Prhne, 1833 Kapel Dr., Euclid, OH 44117, Phone 261-8914.

Zapisnikarica — Cecelia Wolf. Nadzornice — Rose Pujzdar, Justine Girod. Poročevalke: Cecelia Wolf, Justine Girod.

Seje se vrše vsak tretji torek v jan., mar., maja, sept., dec., v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd. ob 1:30 popoi. sobi "2".

PODRUŽNICA ŠT. 47 SZZ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol, predsednica Jennie Gerk; podpreds. Mary Mundson; tajnica in blagajničarka Mary Taucher, 15604 Shirley Ave.; Maple Hts., O. 44137, tel: 663-6957; zapisnikarica Jennie Praznik, nadzornice: Anna Harsh, Elsie Lovren-cic; zastopnica za vse SND. Jennie Gerk in Mary Taucher. Seje so vsak drugi mesec, začeni v marc, maj, septembra, decembra na 2 nedeljo v mesecu ob 1:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

Ameriška

Dobrodelna Zveza

DRUŠTVO SV. ANE ŠT 4 ADZ

Predsednica Antoinete Malnar. Podpredsednica Ann Zak; tajnica Marie Orazem, 20677 Lake Shore Blvd., Euclid, OH. 44123 — Tele. 486-2735. Blagajničarka Josephine Orazem Ambrosic, zapisnikarica Frances Novak. Nadzornice: Marie Telic, Frances Kotnik, Frances Macerol, Mladin-

ske aktivnosti Nettie Malnar. — Poročevalka Frances Kotnik. Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 1:00 uri popoldne v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENCI ŠT. 5 ADZ

Predsednik Frank Stefe, podpredsednik John Nestor, taj. in blag. Frances Stefe, 1482 Dille Rd., Euclid, OH 44117. Tel. 531-6109. Zapisnikar Harold Telich. Nadzorniki Mark S. Telich in Frank Stefe, ml in Edward Pecjak. Vodnik mladinskih dejavnosti Harold D. Telich. Društvo zboruje vsako trejo nedeljo v mesecu marcu, juniju, oktobru in decembru na domu tajnice 1482 Dille Rd. ob 10 a.m. Za preiskavo vsi zdravniki, priznani od ADZ.

SLOVENSKI DOM NO. 6 A.M.L.A.

President — Vivianne Cecelic. Vice-pres. — Marie Hosta. Secretary — Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., Cleveland, OH 44119.

Treasurer — Virginia Kotnik. Recording Secretary — Anne Cecelic.

Pres. of Audit Com. — Jean Fabian.

st Auditor — Caroline Lokar. 2nd Auditor — Louise Fabec. Youth Activities Coordinator: Vivianne Cecelic.

Medical Examiner — Dr. Anthony F. Spech. Meetings: 2nd Tuesday of the month at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio at 7:30 p.m.

NOVI DOM ŠT. 7 ADZ

Predsednik Anton Švigelj, podpredsednik Janez Znidaršič, tajnik in blagajnik Franc Kovačič, 1072 E. 74 St., Cleveland, O. 44103, telefon 431-7472, zapisnikarica Jennie Antloga, nadzorniki: Joseph Gabrić, Mary Živoder, Gabriel Mazi.

Seje so vsako prvo nedeljo v mesecu ob 10. dopoldne v starem poslopju Slovenskega narodnega doma, 6409 St. Clair Avenue. Društvo nudi članom življenjsko in bolniško zavarovanje, pa tudi vse ostale ugodnosti organizacije ADZ.

DRUŠTVO KRAS ŠT. 8 ADZ

Preds. — Vida Zak. Podpreds. — Mary Price. Tajnik — Anton M. Lavriša, 18975 Villaview Rd., Cleveland, OH 44119. Blag. — Sophie Matuch. Zapis. — Jennie Kapel. Nadzorniki — Joe Ferra, Pauline Skrabec, Mary Kobal. Mlad. odbor — Joseph Skrabec. Seje: drugi četrtak v mesecu ob 7. zvečer v Slov Domu na Holmes Ave.

CLEVELAND ŠT. 9 A.D.Z.

Predsednik — Albert Amigoni. Podpredsednik — Stanley Zihel. Tajnik — Andrew Champa, 1874 E. 225 St., Euclid, OH 44117 Tel.: 481-6437.

Blagajnik — Robert Menart. Zapisnikar — Ronald Zarnick. Nadzorni odbor — Frank Ahlin, Mary Champa, Tim Dybzinski, mladinskih dejavnosti — Albert Amigoni, Tel.: 692-1424.

Za zdravniško preiskavo — vsi slovenski zdravniki.

Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu v Slovenskem narodnem Domu na St. Clair Ave. ob 10. uri dopoldan v starem poslopju.

DANICA 11 (A.D.Z.)

President — Louis Graham. Vice-Pres.: Julia Zak. Secretary: Mimi Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid, Ohio, 44117.

Treasurer: Mimi Turk. Recording Sec.: Mary Hrovat. President of Auditing Committee: Josephine Levstick.

1st Auditor: Josephine Levstick. 2nd Auditor: Ann Bell. Medical Examiner: Dr. Spech. Meetings: Second Tuesday each month.

DRUŠTVO RIBNICA ŠT. 12 ADZ

Predsednik, Louis M. Silc. podpredsednik, John Cendol. tajnica in blagajničarka, Carole A. Czeck, 988 Talmadge Rd., Wickliffe, Ohio 44092, telefon 944-7965. zapisnikarica, Frances Tavzel. John Cendol, Louis Silc.

Seje se vrše ob nedeljah, ob 9.30 dopoldne 20. marca, 24. julija, 16. oktobra, 18. decembra 1983. A.M.L.A. uradu, 19424 So. Waterloo Rd. Za Slovenski narodni dom John Cendol za Klub društev John Cendol za Slov. narodno citalnico Lou Mrhar, za Slovenski dom za ostare Frank Plut in Frances Modic, Lou Silc, Frances Modic, Frank Plut, Lou Silc.

Zastopniki za slovenski društvo dom France Modic, kFrank Plut, Lou Silc.

COLLINWOODSKI

SLOVENSKE ŠT. 22 ADZ

Predsednica Stefi Koncilja, podpreds. Tina Collins, tajnik in blagajnik Frank Kocilja, 1354 Clearaire 481-6955; zapisnikarica Stephanie Dagg. Nadzornice: Tina Collins, Joyce Segulin, Millie Novak. Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. Seje s vsako drugo sredo v mesecu ob 6. u zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave., v spodnji dvorani.

DR. KRALJICA MIRU ŠT. 24 ADZ

Predsednica Agnes Zagar, podpredsednica Ann Perko, tajnica Ali Arko, 3562 E. 80 St., 341-754. blagajničarka Agnes Zagar, zapisnikarica Mary Prosen, nadzornice: Dolores Hrovat, Mary Prosen, Mary Sever. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1.30 pop. Slov. nar. domu na E. 80 St.

DRUŠTVO SV. CECILJE ŠT. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica blagajničarka Mrs. Jean McNe 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Frances Stepic, A na Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seja se vrši vsaki prvi torek v mesecu ob 1:00 popoldne v šoli sv. Vida.

Oltarna društva

OLTARNO DRUŠTVO FAR

SV. VIDA

Duhovni vodja Rev. Jos Božnar, predsednica Anna Blunik, častna pred. — Mary Makko, podpredsednica, Carol Rozic; tajnica in blagajničarka Kristina Rihtar, 990 E. 63. Tel.: 391-6545. Zapisnikarica Ma Mausear, rediteljica Ivanka Pnar. Nadzornice: Josephine i nič, Jennie Femc. —

Vsak četrtak ob 6.30 zveča ima društvo ure molitve, vs prvo nedeljo skupno sv. obhaj pri osmi sv. maši ob 2h popoldne pa seja v društveni sobi ne dvorane pri v. Vidu.

OLTARNO DRUŠTVO FAR MARIJE VNEBOVZETE

Duhovni vodja Rev. Vi Tomc; predsednica — P. Adamic; podpredsednica — M. Kořal; tajnica in blagajničarka Rose Bavec 18228 Marcella 531-6167; zapisnikarica Iva Kete. Nadzornice Maria R. Mary Podlogar, Ameia C. Zastavonošinja Addie Humph. Skupno sv. obhajilo vsako nedeljo v mesecu pri 8. maši dan popoldne ob 1:30 uri rovenena ura po blagoslovu seja v cerkveni dvorani. Članarina je bila povišana \$5.00 letno.

Društva Najsv. Imena

DRUSTVO NAJSVETIJESEGA

IMENA FARE SV. VIDA

Duhovni vodja č.g. Jože Božnar
Predsednik — Joseph Zevnik
Podpredsednik — Emil Goršek
Tajnik — Stanley Hribar, 1253 E. 60 St., tele: 432-2979
Zapisnikar — John Hočevar
Slov. Zapisnikar — Daniel Postotnik st.
Blagajnik — Charles Winter, ml.
Skupno sv. obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri 8.00 sv. maši.
— Seja se vrši po sv. maši v cerkveni dvorani.

Pevska društva

GLASBENA MATICA

The Officers for the year are as follows:

President — Joseph Penko
1st Vice-Pres. — Olga Klanchar
2nd Vice President — John Vatovec

Secretary — Josephine Novak, 1951 Sunset Dr., Richmond Hts., OH 44143 tel. 261-1246.

Treasurer — Josephine Bradach
Auditors: Jane Poznik
Sheldon Hopkins, Carolyn Budan
Wardrobe — Marie Shaver, Mary Batis

Librarian — Molly Frank.
Publicity: Molly Frank, Chas. Tercek, Lori Sierputowski

Director — Vladimir Maleckar
Pianist — Reginald Resnick
Rehearsals — Monday evening
Rm 2 at 8 p.m., 6417 St. Clair.

at 8:00 p.m. 6417 St. Clair Ave.
New members are always welcome.

PEVSKI ZBOR KOROTAN

1982 — 1983

ODBOR

Pevovodja:

ing. Franček Gorenšek
Predsednica: Rezka Jarem
Podpredsednika: Janez Šemen, Anka Mihelič
Tajnik: Jože Cerer, 21171 Goller Ave., Euclid OH 44119, Tel. 486-2854

Blagajnik: Frank Lovšin
Arhivarici Kati Likozar in Metka Hauptman
Odborniki(ice):

Ivan Hauptman, Martina Košnik, Nežci Slak, Ani Erdani, Maria Erdani, Tina Ferkul in Irena Hren

Nadzorni odbor:

Tomaž Gorenšek, Marko Jakomin

Naslov: KOROTAN, 1026 East 61 St., Cleveland OH 44103

SINGING SOCIETY JADRAN

President - Florence Unetich
Vice-President - Don Gorjup
Secretary-Treas. - Frank Bittenc
Recording and Corres. Sec. - Betty Rotar

Auditors: Steve Shimits, Frank and Ann Kristoff

Librarian - Josephine Tomsic
Musical Director - Reginald Resnik.
Pianist - Alice Cech

Rehearsals are held every Wednesday evening from 7:30 p.m. to 9:30 p.m. at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Rm. 3.

SLOVENSKA PESEM CHORUS

President — John Vidmar
Vice-President — Lojze Arko
Secretary — Jenny Skul, 1805 Clement, Joliet, IL 60435, Tele.: (815) 727-1650.

Treasurer — William Trinko
Director — Rev. Dr. Vendelin Špendov

Rehearsals — Every Sunday at 6:00 at Baragov Dom in Lemont, Lemont

Dramatska društva

ODBOR DRAMATSKEGA

DRUŠTVA LILJE

Predsednik — Srečo Gaser
Podpredsednik — Edi Mejač
Tajnica — Zdenka Zakrajšek, 174 Brush Rd., Richmond Hts., OH 44143

Blagajničarka — Martina Košnik
Zapisnikarica — Mojca Slak
Programski odbor — Janez Tominc, Ivan Hauptman, Ivan Jakomin, Mojca Slak, Zdenka

Zakrajšek, Peter Dragar, Edi Mejač

Oderski mojstri — Slavko Štepec, Stane Krulc

Arhivar — Srečo Gaser

Bara — Peter Celestina, Rudi

Hren, Miro Celestina, Tone

Štepec

Kuhinja — Vida Jakomin,

Anica Nemec, Minka Kmetič

Rediteljji — August Dragar,

Ivan Tomc, Jože Tomc, Matija

Hočevar

Športni Referenti — France

Zalar, Sr.

Nadzorni Odbor — France

Hren, Miro Erdani, Matija

Grdadolnik

Članske seje so vsak prvi po

nedeljek v mesecu ob osmi uri

v Slovenskem domu na Holmes

St. Clair Ave.

6818 Denison Ave.

Predsednik — Joseph Klinec

Podpredsednik — Ken Ivancic

Blagajnik — Joseph Pultz

Zapisnikar — Edward Stepic

Finančna tajnica — Pauline Stepic

Nadzorniki — Stephanie Pultz,

Theresa Stefanik, Elaine Saxby.

Seje vsaki tretji petek v mesecu ob

pol 8. urs Zvečer.

SLOVENSKI NARODNI DOM

NA ST. CLAIR AVE.

SLOVENIAN NATIONAL HOME

6409 St. Clair Avenue

President — Edward Kenik

Vice-Pres. — June Price

Secretary — Frances M. Tavčar

Treasurer — Josephine A. Stwan

Recording Secretary — Julia Pirc

Legal Advisor — Charles F. Ipavec

Auditing Committee

Ann Marie Zak

Antonia Zagar

Ann Opeka

Sophia Opeka

House Committee

Edward Bradach

Mary Batis

John Perencevic

John E. Leonard

James Novak

Louis Peterlin

John Vatovec

Thomas Slak,

Daniel Shimrak

Ways and Means Committee

Anton J. Petkovsek

August Pust

Alternates: Don Mausser, Rudolph

M. Susel

Seje direktorija so vsak drugi torek v

mesecu v sobi nasproti urada S.N.D.

Zapcetek ob 8. uri Uradne ure: 11

a.m. do 3 — Tele: 361-5115.

KLUB LJUBLJANA

Predsed. — Christine Kovach

Podpredsed. — Steffie Jamnik

Tajnica — Mae Fabec

Blagajnik — Frank Fabec

Zapisnikarica — Jane Novak

Nadzorni odbor — Ceal Znidar

Joseph Mateyka, Rudy Lokar

Poročevalec, Rudy Lokar

Seje se vršijo vsak zadnji torek

v mesecu ob 8. uri zv. c SDD na

Recher Ave.

SLOVENIAN HOME

15810 Holmes Avenue

Cleveland, Ohio 44110

President — Daniel L. Pavsek

Vice-pres. — Leroy Koeth

Recording Sec. — Mary O'Kicki

Financial Sec. — Frank Koncilia

Treasurer — Al Marn

Auditors: Felix Gasar, Mary

Podlogar, Max Jeric

House Committee: Bill Kozak,

August Dragar, Jack Videtich

Club Room Mgr. — John Plutt

Federation Rep.: John Habat, Al

Marn, Dan Pavsek, Sr.

Other Directors: John Habat, Jr.,

Frank Ferra, John Primo, Roy

Sankovich.

Meetings for Directors every fourth

Monday of the month at 7:30 a.m.

FEDERACIJA SLOVENSKIH

President — John Habat

1st Vice-Pres. — Charles

Ipavec

2nd Vice-Pres. — Mary Dolsak

Secretary-Treasurer — Bill

Jansa, 20251 Ball Ave., Cleve.,

OH 44123 — Tel.: 481-0124

Corresponding Sec. — Maria

Dimitrijevic

Recording Sec. Helen Konkoy
Executive Sec. Frank Mahnic
Auditors: Warren Fabian, Dan
Pavsek, Sr., Stephanie Pultz
Historian — Ella Samanich
Legal Counsel, Charles F.
Ipavec

LADIES AUXILIARY OF SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Rd.

Mary Dolsak — President

Bertha Dovgan — Vice-pres.

Cecelia Wolf — Sec'y-treas.

Florence Slaby — Rec. Sec'y.

Molly Raab — Publicity

Auditors: Ann Kristoff, Mary

Koss, Josephine Tomsic

Active Members:

Millie Bradac, Betty Zabloutney,

Maria Posanovic, Marlene Perdan,

Mary Wolf

Delicious fish and other dinners

every Friday from noon to 8 p.m.

Take-outs available, call 481-5378

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Road

Cleveland, Ohio

BOARD OF DIRECTORS

President - Anthony Sturm

First V.P. — Mary Dolsak

Secretary - Millie Bradac

Treasurer - Frank Bittenc

Rec. & Corr. Sec. - Cecelia Wolf

Legal Advisor - John Prince

Auditors: Frank Bittenc, Ann

Kristoff, Albert Comenschek, Frank

Kristoff

House Comm.: Mike Matuch, Frank

Koss, William Bayuk, Frank Kristoff,

Frank Polantz, John Vivic, Ernest Tib-

jash, Al Comenschek

Alternates: Frank Grk, Albert

Meglich

Rep. to Fed. of Slov Homes: A.

Sturm, Mary Dolsak

Office hours: Mon., Wed., and Fri. 7

to 9 p.m. or by appointment. Phone

481-5378 or 481-0047.

SLOVENSKI NARODNI DOM, MAPLE HTS., OHIO

Predsednik: Robert Kastelic

Podpredsednik: Frank Urban-

cic

Tajnik — Tom Meljac, 663-5111

5704 South Blvd., Maple Hts. OH

44137

Blagajničarka — Millie Lipnos

Zapisnikarica: Marjorie Church

Nadzorniki — Frank Urbancic,

Anton Kaplan in Al Glavic

Odborniki — Louis Champa,

Al Lipnos, Louis Kastelic,

Louis Ferfolia, Charles Hočevar,

Antonia Stokar, Anton Stemitz,

Wm. Ponikvar, Del Glavic.

Seje vsaki četrti torek v me-

secu ob 7:30 zvečer, v S.N.D.,

5050 Stanley Ave., Maple Hts.,

Ohio.

UPRAVNI ODBOR KORPORACIJE "BARAGOV DOM", 6304 St. Clair Ave. Cleveland, OH 44103

Predsednik, Stanko Vidmar

Podpredsednik, Vinko Rožman

Tajnica, Marija Meglič

Blagajnik, Anton Oblak

Gospodarja — France Tominc,

Jernej Slak, Social Klub — Ja-

nez Zakelj.

Nadzorni odbor — Jože Mela-

her, Franc Slemc in Lojze Bajc.

Odborniki: Franc Kamin, An-

ton Lavriša, Maks Erste, Anica

Kurbos, Erika Kurbos, Janez

Košir, Anton Meglič, Ferdo

Sečnik.

In zastopniki organizacij, ki

prostore uporabljajo. — Dom ima

sobe za prenočevanje, razne pri-

reditve: partije, pogrebščine in

ohceti. V domu je slovenska pi-

sarna in knjižnica. Telefonska

št. 881-9617.

TRIGLAV

Milwaukee, Wisconsin

Duhovnik vodja, Rev. Dr. Joseph

Gole

Predsednik, Joseph Kunovar

Podpredsednik, John Bambic

Tajnik, Frank Menchak

Zapisnikarica, Marija Kadunc

Blagajničarka, Milka Modic

Pomočnica blagajničarke, Helen

Coffelt

Upravnik parka Triglav, Frank

Mejac

Pomočnik upravnika parka,

Joseph Cimrmancic

Prosvetni vodja, Vladislav Kralj
Pomočnica prosvetnega vodje,
Biba Kralj-Bambic
Pevovodinja, Mara Kolman
Športni referent, John Mejac
Referent za plesno grupo Triglav
Biba Kralj-Bambic
Zastopnica S.K.D. Triglav pri
USPEH, Lonie Limoni
Dopisnikar za Ameriško Domo-
vino, Frank Rozina
Bara — Darko Berginc
Pomočnik pri bari, Albert Zigoy
Kuhinja, Loni Limoni
Nadzorni odbor: arel Maierle,
Rezi Kotar, John Limoni
Razsodišče: Ludvik Kolman,
Luke Kolman, John Levicar

KLUB SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROZJE

Častni predsednik, — Louis

Peterlin

Predsednica: Margaret Kaus

Prvi podpred. — John Škrabec

Drugi. Podpred. — Frances

Kotnik

tajnik: Frank Capuder, 6210

Schade Ave. Tel.: 881-1164

blagajnik Andrew Kavčnik